



# ITALIAN CULTURAL CENTER

## 2013 NEWSLETTER

14230 - 133 Avenue, Edmonton, AB, T5L - 4W4 (780) 453-6182

### 2013 BOARD OF DIRECTORS

#### IL CONSIGLIO DIRETTIVO

**Michele Bruni-Bossio**  
*President*  
**Eddo Cancian**  
*Vice President*  
**Loretta Antonello**  
*Treasurer*  
**Jeannine Chemello**  
*Secretary*  
**Uliana Caskey**  
*Director*  
**Sheila Oakes**  
*Director*  
**Nando Zenari**  
*Director*

#### ANNUAL MEMBERSHIP FEES NOW DUE

If you have not paid your 2013 Membership fee, please make payment of \$10.00 to the:

*Italian Cultural Center*  
14230 - 133 Avenue  
Edmonton, Alberta  
T5L 4W4

#### PLEASE NOTE

*With the many  
Banquets and Wedding  
season fast approaching  
we are in need of Full  
Time and Part Time  
banquet servers.  
Also now hiring a Part  
Time office assistant.  
Please apply with  
resume by email  
fchinell@yahoo.ca or  
Call Fausto 780 453 -  
6182*

### PRESIDENT'S MESSAGE

Dearest Members of the Italian Cultural Society,

As Spring season is upon us, I would like to take this opportunity to bring you warmest greetings and best wishes on behalf of myself, and the Board of Directors of the Italian Cultural Society.

We are approaching the 30th Anniversary of the Italian Cultural Centre. During the past 30 years the Centre has made many significant changes. During the May Anniversary Dinner Gala several photos showing activities spanning the 30 years will be featured at the Centre. We have six members of our service staff who have dedicated 30 YEARS working at the Centre. A massive thank you to Rosetta Torresan, Antonietta Cimolai, Maria Giacobbo, Marilena Marchioro, and Anna Zenari. Thank you also to all the staff who has passed on or has recently retired and have assisted in the building of the reputation of our Centre. Our Manager Fausto Chinellato has continued to improve the operation of banquets and events in the Centre. The cuisine continues to receive many compliments, thanks to the efforts of our amazing Chef Don Noble. All of our service staff continues to demonstrate pride in their excellent service etiquette. We are all happy to have you on board at the Italian Cultural Centre to maintain and preserve our Italian Cultural Heritage. Your hard work, effort and patience often go unnoticed but you are all truly appreciated! Thank you. It is important to stress the significance for the need to continue develop and encourage the involvement of youth at our Cultural Centre. This past year you may have noticed that our youth program has temporarily stopped. We are seeking your help to plan and implement the children's program for the upcoming year. If you are interested in volunteering please contact any Members of the Board of Directors.

Good news is that the Centre has been awarded a government grant of \$75,000 dollars for the renovations of our kitchen, to modernize it, and to meet current health standards, as recommended by Alberta Health. Another good news is the \$20,000 dollars donation from one of our Umbrella member organizations, the Trevisani Nel Mondo of Edmonton, for which we are extremely grateful. This money was used to replace the old kitchen counter to a custom made stainless steel counter to meet the health standards. During the Annual General Meeting kitchen layout plans will be presented.

On behalf of myself, and the Board of Directors, I would like to wish each and everyone health and happiness.

Carissimi Membri della Societa` Culturale Italiana,

Adesso che la Primavera e` finalmente arrivata, colgo questa opportunita` per porgervi un caldo saluto, a nome mio e dei Direttori della Societa` Culturale Italiana.

Si sta` avvicinando il Trentesimo Anniversario del Centro Culturale Italiano. Nel corso dei trenta anni passati il Centro ha esibito molti importanti cambiamenti. Durante la Cena di Gala del Trentesimo Anniversario, saranno presentate delle fotografie commemorative degli ultimi trentanni di attivita` del Centro. Ci sono sei membri del nostro personale in cucina cha hanno dedicato 30 anni di lavoro al Centro. Un grande grazie a Rosetta Torresan, Antonietta Cimolai, Maria Giacobbo, Marilena Marchioro, and Anna Zenari! Grazie anche a tutte le persone che hanno lavorato al Centro nel passato, che non sono piu` con noi oppure che si sono ritirati, perche` anche loro hanno contribuito a costruire la buona reputazione del nostro Centro.

Il nostro Manager, Fausto Chinellato, sta continuando a migliorare il funzionamento di banchetti ed altre attivita` al Centro. I diversi cibi nel menu continuano a ricevere molti complimenti, grazie anche all' inventiva del nostro straordinario Chef Don Noble. Tutto il personale del Centro continua a dimostrare l' orgoglio nel loro eccellente servizio di etichetta. Siamo tutti lieti che anche voi condividete il desiderio del Centro Culturale Italiano di mantenere e preservare il nostro patrimonio Culturale Italiano. Il vostro duro lavoro, efficacia e pazienza spesso non sono riconosciuti, pero` state certi che voi siete tutti apprezzati. Grazie!

E' importante ricordare la signficanza del dover continuare a promuovere ed incoraggiare la partecipazione dei giovani al Centro Culturale Italiano. Forse avete notato che l' anno scorso il nostro programma giovanile e` stato temporaneamente sospeso. A questo punto noi cerchiamo il vostro aiuto nell' organizzare e dirigere il programma giovanile per il prossimo anno. Se siete interessati a farne parte e donare il vostro tempo libero, per favore mettetevi in contatto con chiunque dei Membri del Direttivo.

Una buona notizia e` che al Centro e` stato aggiudicato un contributo pubblico dal Governo Provinciale di \$75,000 dollari, per essere investiti al rinnovo della cucina, non solo per modernizzarla, ma soprattutto per portarla in conformita` con le attuali norme raccomandate dal Ministero della Sanita`. Un' altra buona notizia e` il dono di \$20,000 dollari ricevuti dall' Associazione Trevisani nel Mondo, Sezione di Edmonton, membri dell' Ombrello del Centro Culturale Italiano. Di questo ne siamo estremamente grati! Questa donazione e` stata gia` spesa per rimpiazzare il vecchio tavolo di legno in cucina, con un nuovo tavolo di acciaio inossidabile costruito a misura, in conformita` con le nuove regole sanitarie. All' Annuale Assemblea Generale presenteremo copia del piano di rinovazione della cucina.

A nome mio e dei Direttori della Societa` Culturale Italiana vorrei augurare ad ognuno di voi buona salute e felicita`. Grazie,

Michele Bruni-Bossio

*Annual General Meeting*  
*April 28, 2013*  
*L'Assemblea Generale Annuale*  
*Aprile 28, 2013*

**DEAREST MEMBERS:**

The Annual General Meeting will be held on **April 28, 2013 at 2:00 p.m.** in the Losa Hall of the Italian Cultural Centre. Registration and Membership payment will commence at 12:30 p.m. in the Losa Hall. For this meeting to continue, our By-Laws dictate that twenty-five percent (25%) of the founding members and their spouses attend in person. If this occurs, we will be able to deal with all agenda items. The proposed agenda for the meeting is as follows:

- 1.) **Call to Order**
- 2.) **Introduction of guests**
- 3.) **Recognition - Thirty seconds of silence for our deceased members**
- 4.) **Approval of the Agenda and rules of the meeting**
- 5.) **Reading of the Minutes of 2012 Annual General Meeting**
- 6.) **Business arising from the minutes**
- 7.) **Treasurer's report**
- 8.) **President's report**
- 9.) **New Business**
- 10.) **Nomination and election of Three (3) Directors of the Society**

Sincerely,

The Board of Directors  
Italian Cultural Society

**CARISSIMI MEMBRI:**

L'Assemblea Generale Annuale sara` condotta il **28** Aprile, 2013 alle 2:00 del pomeriggio nella Sala Losa. La Registrazione e pagamento della Tessera cominceranno alle 12:30 del pomeriggio nella Sala Losa. Per continuare la riunione, il nostro Statuto stabilisce che venti cinque percento (25%) dei membri fondatori e rispettivi consorti siano presenti in persona. Se cio` avverra`, saremo in condizione di intrattenere tutti i punti dell'ordine del giorno. L'ordine del giorno proposto per la riunione e` il seguente:

- 1.) **Appello all'ordine**
- 2.) **Presentazione degli ospiti**
- 3.) **Trenta secondi di silenzio per i membri deceduti**
- 4.) **Approvazione dell'ordine del giorno e delle regole della riunione**
- 5.) **Lettura dei verbali della Riunione Generale Annuale del 2012**
- 6.) **Commenti o interventi derivanti dai verbali**
- 7.) **Relazione del Tesoriere**
- 8.) **Relazione del Presidente**
- 9.) **Nuove attivita`**
- 10.) **Nomina ed elezione di tre (3) Membri del Comitato Diretivo**

Sinceramente,

Il Comitato Esecutivo  
della Societa` Culturale Italiana

# UPCOMING EVENTS

## ITALIAN CULTURAL SOCIETY -

Sapori di Puglia con il gruppo folkloristico: Tarantula Garganica  
Monday April 8, 2013

## ITALIAN CULTURAL SOCIETY -

L'Assemblea Generale Annuale sara condotta il 28 Aprile 2013  
Annual General Meeting will be held on April 28 2013

## ITALIAN CULTURAL SOCIETY - 30<sup>th</sup> Anniversary Dinner & Dance

Saturday, May 25, 2013

## SENIORS LUNCHEON

Sunday, June 9, 2013

Hosted by the Italian Cultural Society –There is no charge for seniors from the Italian community.

To reserve seats for the above functions (all held at The Italian Cultural Center), please call Fausto at the office at (780) 453 – 6182 as soon as possible.

Per informazione sugli eventi, chiamate Fausto al Centro al (780) 453 – 6182.

\*\*\*\*\*VOLUNTEERS NEEDED\*\*\*\*\*

## ITALIAN CULTURAL SOCIETY - CASINO

Tuesday, September 10, 2013 and Wednesday, September 11, 2013

The ICS is looking for volunteers for all shifts. Please contact Sheila Oakes at (780) 474-4221 or by e-mail at sheilaeo@shaw.ca

## SCHOLARSHIPS

If you are a member in good standing, currently enrolled in High School with intentions of attending a Post Secondary Institution or you are a senior that will be attending a Post Secondary Institution, you may want to consider applying for the Italian Cultural Society Scholarship.

(Proof of continuing studies MUST be presented to the Board or application will be considered VOID).

The deadline to apply is **May 10, 2013** for the upcoming year. Please contact the centre for an application. Phone (780) 453-6182.

Please forward completed applications to the Italian Cultural Center. Attention: Michele Bruni-Bossio.

## BORSA DI STUDIO

Se siete membri in buon accreditamento, attualmente iscritti alle scuole medie superiori con l'intenzione di frequentare un' istituzione post-secondaria oppure adulti che intendono frequentare un' istituzione post-secondaria, potreste prendere in considerazione la possibilità di fare domanda per la Borsa di Studio messa a disposizione dalla Società Culturale Italiana (ICS).

(Le prove della vostra continuità negli studi DEVONO essere presentate al Comitato altrimenti la domanda sarà considerata NULLA).

La scadenza per la presentazione della domanda per il prossimo anno è il **10 Maggio 2013**. Chiamate il Centro per il modulo di domanda. Telefono: (780) 453-6182.

Per favore, inviate la vostra applicazione completata al Centro Culturale Italiano (Italian Cultural Centre), all' attenzione di: Michele Bruni-Bossio.

# NEWS FROM MEMBER ORGANIZATIONS

## BOCCIOFILA ITALIANA DI EDMONTON

*Bocciofila Italiana di Edmonton* would like to inform members that Bocce will now be available to be played on:

- Monday is designated as mixed play.
- Tuesday, Thursday and Saturday is CLOSED.
- Wednesday, Friday and Sunday is open for everyone.

Please call Rose Bossio (President) at (780) 455-9328 for further information.

*Bocciofila Italiana di Edmonton* – Giorni disponibili per giocare le Bocce:

- Lunedì - uomini e donne
- Martedì, Giovedì e Sabato – chiuso
- Mercoledì, Venerdì e Domenica – aperto per tutti

Per ulteriori informazioni, chiamate Rose Bossio (Presidente) al (780) 455-9328.

## DANTE ALIGHIERI SOCIETY SCHOOL YEAR END TEATRINO

Please, come to encourage our students and support our school which is intensely committed to promoting and preserving the Italian language and culture. The year-end teatrino will take place on Sunday, May 26 at 14:30 at the Italian Cultural Centre (14230-133 Ave.)

### TEATRINO DI FINE ANNO

La Scuola della Dante Alighieri è lieta di invitare genitori, amici, soci e l'intera comunità italiana al teatrino di fine anno che si terrà domenica 26 maggio alle 14:30 presso il Centro Culturale Italiano (14230-133 Avenue). Venite numerosi a sostenere i nostri studenti e l'intera scuola della Dante che da molti anni è intensamente impegnata nella nobile opera di diffusione e tutela della lingua e cultura italiana.

Aristide Melchionna  
Principal – Dante Alighieri School

## Alpini National Association of Edmonton

The Alpini Association will be holding their spring dinner/dance at the Italian Cultural Center on Saturday, May 4<sup>th</sup> 2013. The music will be provided by Mario DJ. Tickets will be on sale shortly. The Alpini rely on a good participation at this annual event, being the main source of collecting funds for worthy charitable projects. The Alpini Association wish to all, a wonderful spring.

## Associazione Nazionale Alpini di Edmonton

L'Associazione Alpini avrà l'annuale cena e ballo di primavera al Centro Culturale Italiano, sabato, 4 Maggio 2013. Mario DJ ci intratterà con la sua musica. I biglietti saranno in vendita tra qualche giorno. Gli Alpini contano su una buona partecipazione a questo annuale evento, essendo la sola fonte di raccolta fondi per meritevoli progetti di beneficenza.

L'Associazione Alpini vi augura una Bella Primavera.

Antonio Zenari, president

## Trevisani Nel Mondo of Edmonton - CASINO

Thursday, June 6, 2013 and Friday, June 7, 2013  
To volunteer, please contact Loretta Antonella (780) 457-3063